



KH13095

## PROFESSIONAL

HBM HYDRAULISCHE VERRIJDABARE  
AUTOPOETSBRUG, BANDENBRUG,  
HEFBRUG 2800 KG. MET ELEKTRONISCHE  
ONTGREDELING



**Inhoud**

<b>Hoofdstuk1 Verpakking, transport en opslag .....</b>	
1.1VERPAKKING .....	
1.2 HEFBEDRIJF .....	
1.3OPSLAG.....	
1.4OPENING.....	
INLEIDING WAARSCHUWING.....	
DE HANDLEIDING BEWAREN.....	
<b>HOOFDSTUK 3TECHNISCHE SPECIFICATIES.....</b>	
3.1 Typeplaatje.....	
3.2 Technische specificatie .....	
3.3 STROOMAPPARAAT.....	
3.4 OLIE.....	
3.5 HEFGEWICHT.....	
3.6 MAXIMALE AFMETINGEN VAN TE HIJSEN VOERTUIGEN .....	
<b>HOOFDSTUK 4 VEILIGHEID.....</b>	
4.1 ALGEMENE VOORZORGSMATREGELEN.....	
4.2 RISICO'S OP ELEKTRISCHE SCHOKKEN.....	
4.3 RISICO'S EN BESCHERMINGSMIDDELEN.....	
4.4 LONGITUDINALE EN ZIJDELINGSE BEWEGING .....	
4.5 RISICO'S TERWIJL HET VOERTUIG WORDT OPGEHEVEN.....	
4.6 RISICO'S VOOR PERSONEN.....	
<b>HOOFDSTUK 5 INSTALLATIE.....</b>	
<b>HOOFDSTUK 6 BEDIENING EN GEBRUIK.....</b>	
6.1 OMHOOG-KNOP.....	
6.2 VERGREDELINGSKNOP.....	
6.3 OMLAAG-KNOP.....	
6.4 BEDIENINGSVOLGORDE.....	
6.5 DE LIFT VERPLAATSEN.....	
<b>HOOFDSTUK 7 ONDERHOUD .....</b>	
7.1 VOORZORGSMATREGELEN.....	
7.2 PERIODIEK ONDERHOUD .....	
<b>HOOFDSTUK 8 OPSLAAN.....</b>	
8.1 VERWIJDEREN VAN AFVALOLIETANK .....	
8.2 VERWIJDERING AAN HET EINDE VAN DE LEVENSDUUR.....	
<b>HOOFDSTUK 9 PROBLEMEN OPLOSSEN.....</b>	

# Hoofdstuk 1 Verpakking, transport en opslag

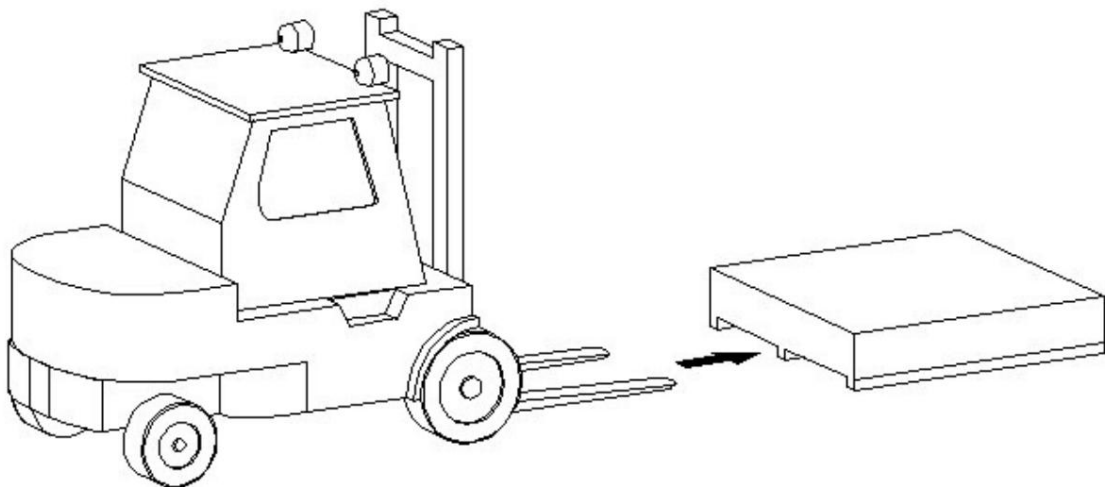
ALLE VERPAKKINGS-, HEFFINGS-, HANTERING-, TRANSPORT- EN UITPAKWERKZAAMHEDEN MOETEN UITSLUITEND UITGEVOERD DOOR DESKUNDIG PERSONEEL MET KENNIS VAN DE LIFT EN DE INHOUD VAN DEZE HANDLEIDING

## 1.1 VERPAKKING

De lift wordt gedemonteerd verzonden in de volgende onderdelen:	Gewicht (kg)	
1 Complete voertuigcarrosserie inclusief frame en armen	445 kg	
2 De rest reserveonderdelen inclusief hydraulisch station, wasmachine enzovoort.	55 kg	
Het brutogewicht van de lift bedraagt 500 kg.		

## 1.2 HEFBEDRIJF

De pakdozen kunnen met een heftruck worden opgetild en verplaatst



## 1.3 OPSLAG

Bewaar de pakdozen altijd op een overdekte, beschutte plaats, bij een temperatuur tussen -10°C en +40°C. Stel ze niet bloot aan direct zonlicht en laat ze niet in de regen staan.

## 1.4 OPENING

Controleer bij aankomst van de kratten of de machine tijdens het transport niet beschadigd is en of alle genoemde onderdelen aanwezig zijn. De kratten moeten worden geopend met alle mogelijke voorzorgsmaatregelen om schade aan de machine of onderdelen ervan te voorkomen. Zorg ervoor dat er tijdens het openen geen onderdelen uit de krat vallen.



### INLEIDING WAARSCHUWING

Deze handleiding is opgesteld voor werkplaatspersoneel dat deskundig is in het gebruik van de lift (bediener) en technici die verantwoordelijk zijn voor het routineonderhoud (onderhoudsmonteur): lees de handleiding voordat u enige handeling uitvoert met de lift en/of de verpakking. Deze handleiding bevat belangrijke informatie over:

DE PERSOONLIJKE VEILIGHEID VAN operators en onderhoudspersoneel

LIFT SATENTIE

DE VEILIGHEID VAN GEHEFDE VOERTUIGEN

2800kg

*Geef aan dat de nominale belasting 2800 kg is. Laat de heflast niet meer dan 2800 kg wegen.**Dit symbool wijst erop dat er aandacht moet worden besteed aan elektrische gevaren op de bedieningskast.**Dit symbool geeft aan dat er aandacht moet worden besteed aan voetgevaar op de schaarbalk.**Dit symbool benadrukt de aandacht die moet worden besteed aan handgevaar op de schaarbalk.**Dit symbool geeft de verbinding met de aarde op de aardedraad van de elektriciteitskast aan.*

Operation instruction

*Dit symbool staat op het paneel.*

## BEWAREN VAN DE HANDLEIDING

De handleiding is een integraal onderdeel van de lift en moet altijd worden meegeleverd, zelfs als de unit wordt verkocht. De handleiding moet in de buurt van de lift worden bewaard op een gemakkelijk bereikbare plaats, zodat de bediener en het onderhoudspersoneel de handleiding kunnen vinden. en raadpleeg op elk moment snel de handleiding.

**HET AANDACHTIG EN HERHAALD LEZEN VAN HOOFDSTUK 4, DAT BELANGRIJKE INFORMATIE EN VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN BEVAT, WORDT IN HET BIJZONDER AANBEVOLEN.**

De fabrikant wijst alle verantwoordelijkheid af voor letsel aan personen of schade aan voertuigen of voorwerpen wanneer een van de hierboven genoemde handelingen is uitgevoerd door onbevoegd personeel of wanneer het rek onderhevig is geweest aan misbruik.

Deze handleiding geeft alleen de bedienings- en veiligheidsaspecten aan die nuttig kunnen zijn voor de machinist en onderhoudswerkzaamheden om de structuur en werking van de lift beter te begrijpen en voor het beste gebruik van de lift.

Om de in deze handleiding gebruikte terminologie te begrijpen, moet de operator specifieke ervaring hebben met werkplaats-, service-, onderhouds- en reparatieactiviteiten, het vermogen hebben om de tekeningen en beschrijvingen in de handleiding correct te interpreteren en op de hoogte zijn van de algemene en specifieke veiligheidsregels. relevant voor het land waar de machine is geïnstalleerd.

Hetzelfde geldt voor de onderhoudsmonteur, die eveneens over de specifieke en gespecialiseerde kennis (mechanisch, technisch) moet beschikken die nodig is om de in de handleiding beschreven handelingen in alle veiligheid uit te voeren.

De woorden "bediener" en "onderhoudsmonteur" die in deze handleiding worden gebruikt, worden als volgt geïnterpreteerd:

OPERATOR: persoon die bevoegd is om de lift te gebruiken.

ONDERHOUDSINSTANT: persoon die bevoegd is voor het routineonderhoud van de lift.

De eindgebruiker kan de machine alleen gebruiken op de juiste manier zoals gedefinieerd in de instructie.

Er mag geen losse kleding worden gebruikt. Een beschermkap moet ook worden gebruikt voor mensen met lang haar, enz.

Smeer de machine periodiek volgens de handleiding.

## HOOFDSTUK2 BESCHRIJVING VAN DE MACHINE

De hydraulisch beweegbare lift kan werken op een vlakke ondergrond of op een helling van minder dan of gelijk aan 3°.

De lift bestaat uit de volgende hoofdonderdelen:

Vaste structuur (frame + armen);

Mobiele eenheden (tussenwiel en hydraulisch voertuig);

Hefunits (2 hydraulische cilinders + aandrijfvunit);

Controlestation;

Veiligheidstoestellen;

Figuren 3 illustreren de verschillende onderdelen van de lift en de werkgebieden die gereserveerd zijn voor gebruik door operators rondom de lift.

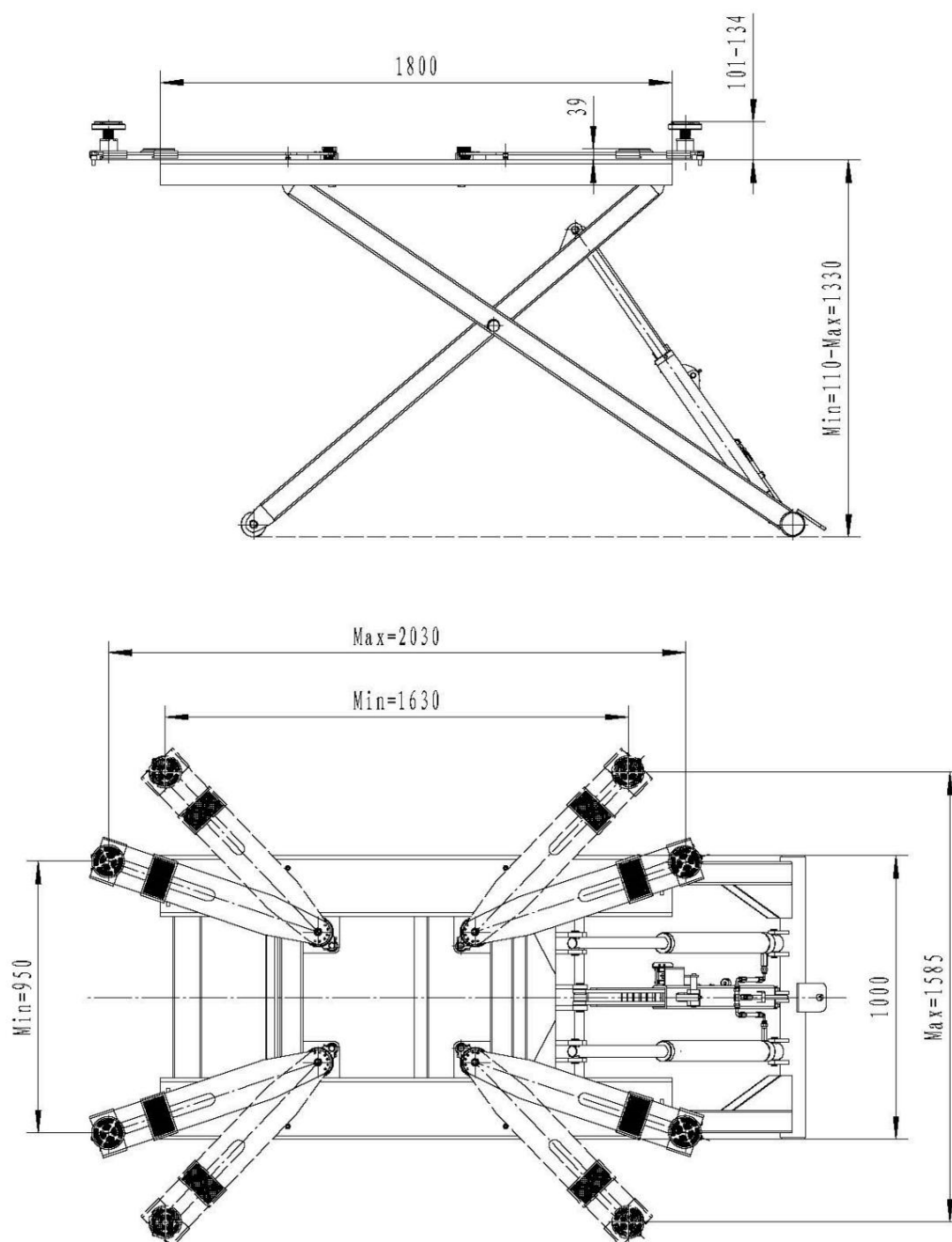


Fig.3 hele constructie

**2.1 VASTE STRUCTUUR (FIG.3)**

Deze structuur bestaat uit:

Het frame en de armen zijn allemaal gecombineerd met stalen platen en een aantal geprofileerde staven, die de basiscomponenten van de beweegbare lift vormen.

**2.2 BEWEGENDE EENHEDEN (ZIE FIG.3)**

Elke eenheid bestaat uit:

Zes loopwielen. Vier zijn gemonteerd op de basishoek van de framearmen; de andere twee ---iets groter---zijn op de bodem van het beweegbare hydraulische voertuig gemonteerd. Een verbinding - een pen-as tussen het beweegbare voertuig en de onderbalk van het frame.

**2.3 LIFTEENHEID (ZIE FIG.5)**

Het bestaat uit:

Twee hydraulische cilinders (8), om het frame op te tillen

Eén hydraulische unit (zie fig.5), te monteren op het verplaatsbare voertuig.

**2.4 HYDRAULISCHE VERMOGENSEENHEID (FIG.4,FIG.5)**

Het hydraulische aggregaat bestaat uit:

Een elektromotor (1)

Een hydraulische pomp met tandwieloverbrenging (2)

Afdalingshandklep (3) voorzien van een handmatige olieaftapklep (zie het hoofdstuk gebruik en onderhoud)

Een regeldrukventiel (4)

Twee oliecilinders (5)

olie tanks

Twee flexibele staaldraadleidingen voor de levering van olie. (6)

**2.5 BEDIENINGSKAST (FIG.5)**

Het paneel waarin de elektrische bedieningskast is ondergebracht, bevat het volgende:

Hoofdschakelaar (voedingsstekker)

Knop omhoog



Afb.4 hydraulisch systeem



Afb.5 Bedieningspaneel

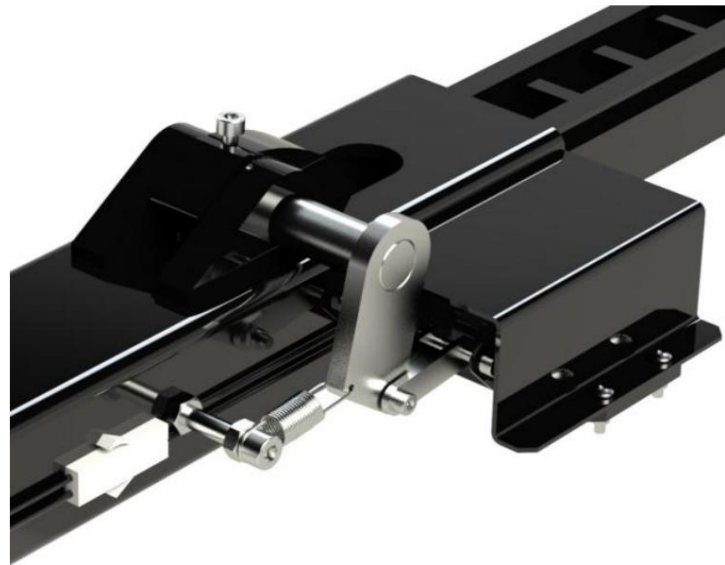
**2.6 VEILIGHEIDSINRICHTING (Fig.6)**

De veiligheidsvoorzieningen omvatten:

Armenvergrendelingssysteem

Steun

Deze veiligheidsvoorzieningen worden in de volgende hoofdstukken nader beschreven



Afb.6 Veiligheidspal

**HOOFDSTUK 3 TECHNISCHE SPECIFICATIES****3.1 Typeplaatje**

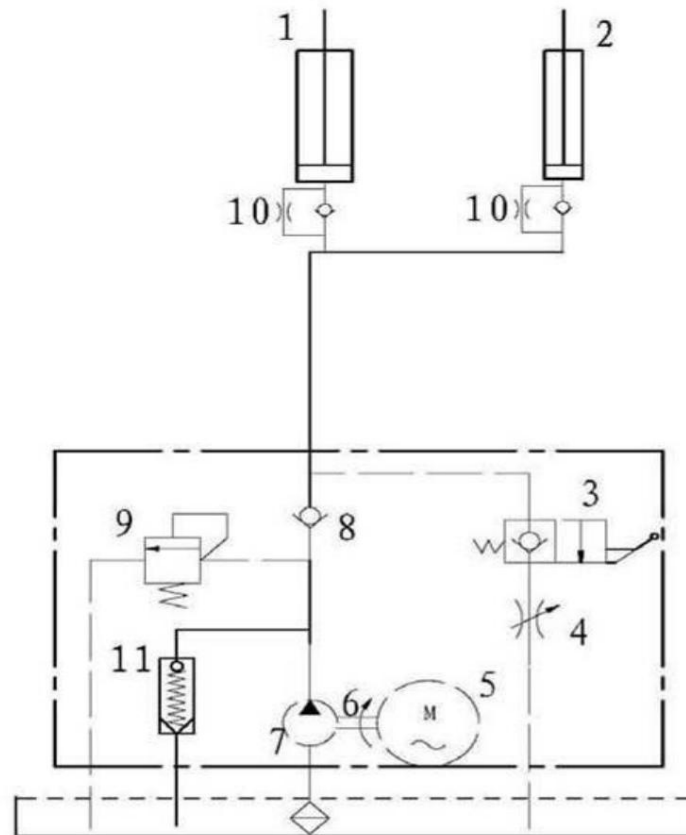
Raadpleeg de parameters op het typeplaatje op de machine

**3.2 Technische specificatie**

Model	KH13095
Capaciteit	2800kg
Maximale hoogte tillen	1374-1432 mm
Totale breedte	1787 mm
De totale lengte	2630 mm
Heftijd/daaltijd	<35s
Bruto gewicht	500 kg
Lawaai	.y70db
Bedrijfstemperatuur	-10c/+50C



Hydraulisch diagram



1. Cilinder	2. Cilinder	3. Ontlastklep	4. Restrictieklep
5. Motor	6. Tandwielpompe	7. Olie-tank	8. Terugslagklep
9. Overstroomklep	10. Veiligheidsbegrenzer	11. Overdrukventiel	

### 3.4 OLIE

Het oliereservoir bevat hydraulische minerale olie conform ISO/DIN 6743/4 met een vervuilinggraad conform ISO 4406, bijvoorbeeld IP HYDRUS OIL 32; SHELL TELLUS OIL T32 of gelijkwaardig.

### 3.5 HEFGEWICHT

Het hefgewicht bedraagt 2800 kg.

### 3.6 MAXIMALE AFMETINGEN VAN TE HIJSEN VOERTUIGEN

Maximale breedte: 2400 mm

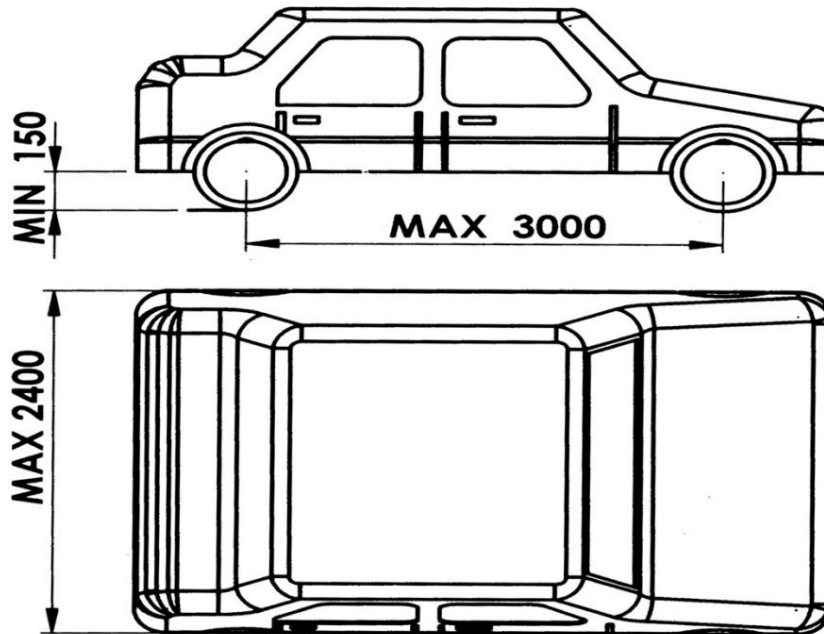
Maximale wielbasis: 3000 mm

De onderkant van auto's met een lage bodemvrijheid kan de structuur van de lift verstoren. Besteed bijzondere aandacht aan sportauto's met een lage carrosserie.

Houd bij voertuigen met bijzondere kenmerken altijd rekening met de capaciteit van de lift.

HET VEILIGHEIDSGEBIED wordt bepaald door de afmetingen van het voertuig.

De onderstaande diagrammen bevatten de criteria voor het definiëren van de gebruikslimieten van de carrack.

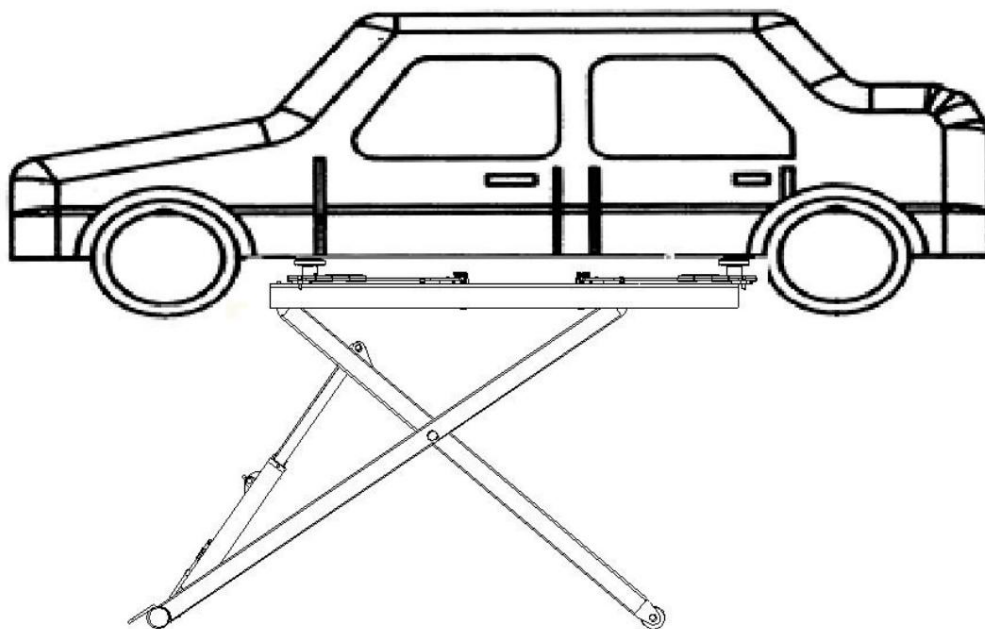


Minimale en maximale afmetingen

**CONTROLEER HET MAXIMALE LAADVERMOGEN EN DE LADINGVERDELING BIJ GROTERE VOERTUIGEN.**

**MAXIMUMGEWICHT VAN HET TE HEFFEN VOERTUIG**

**DE LIFT MOET VANAF DE ACHTER- OF VOORZIJDEN VAN DE AUTO WORDEN GEPLAATST**



Gewichtsverdeling

**HOOFDSTUK 4 VEILIGHEID**

Het is essentieel om dit hoofdstuk van de handleiding zorgvuldig en van begin tot eind te lezen, omdat het belangrijke informatie bevat over de risico's waaraan de bediener en de onderhoudsmonteur kunnen worden blootgesteld in het geval dat de lift verkeerd wordt gebruikt.

De volgende tekst bevat duidelijke uitleg over bepaalde risico- of gevaarsituaties die kunnen ontstaan tijdens de bediening of het onderhoud van de lift, de geïnstalleerde veiligheidsvoorzieningen en het correcte gebruik van dergelijke systemen, resterende risico's en te gebruiken operationele procedures (algemene en specifieke voorzorgsmaatregelen om potentiële gevaren elimineren).



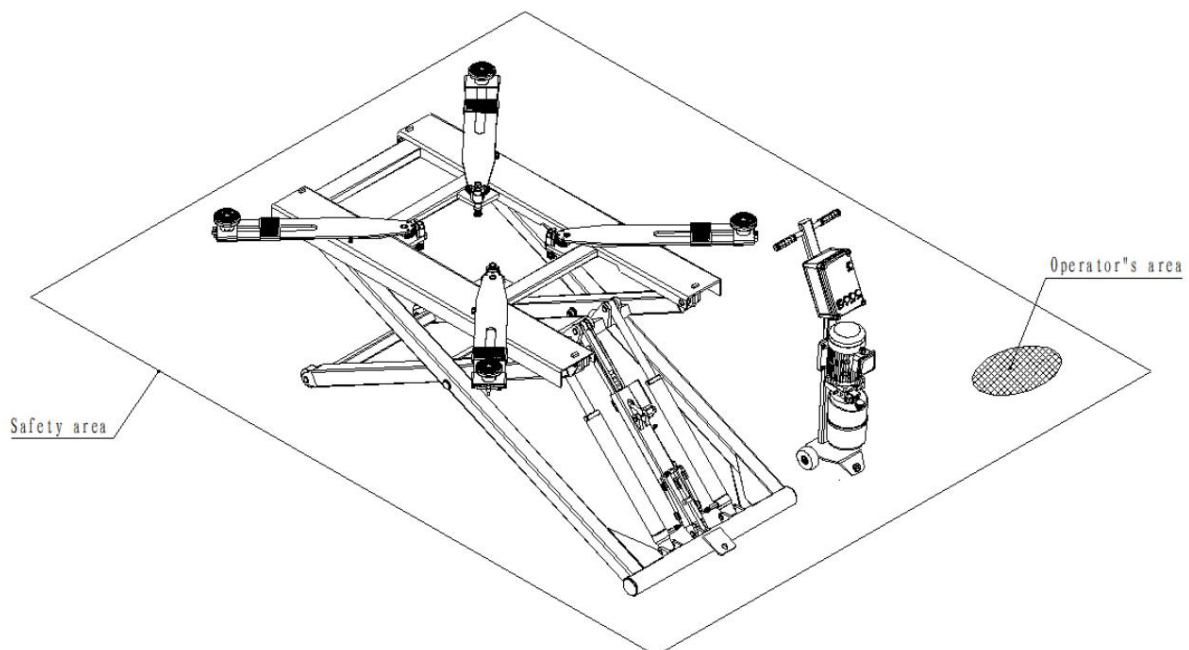
Liften zijn ontworpen en gebouwd om voertuigen op te tillen en in verhoogde positie te houden in een afgesloten werkplaats. Elk ander gebruik van de liften is niet toegestaan; In het bijzonder is de lift niet geschikt voor:

- Was- en beademingswerkzaamheden;
- Het creëren van verhoogde platforms of hefpersoneel;
- Gebruik als een geïmproviseerde pers voor verpletterende doeleinden;
- Gebruik als goederenlift

DE FABRIKANT WIJST ELKE AANSPRAKELIJKHEID AF VOOR LETSEL AAN PERSONEN OF SCHADE AAN VOERTUIGEN EN ANDERE PCABLERTY VEROORZAAKT DOOR ONJUISTE EN ONGEAUTORISEERDE GEBRUIK VAN DE LIFT.

Tijdens hef- en daalbewegingen moet de bestuurder aan de voorzijde van het voertuig blijven. De aanwezigheid van personen binnen de gevarenszone aangegeven in dezelfde figuur is ten strengste verboden. De aanwezigheid van personen onder het voertuig tijdens werkzaamheden is alleen toegestaan als het voertuig in verhoogde stand geparkeerd staat.

GEBRUIK DE LIFT NIET ZONDER BESCHERMINGSINRICHTING OF MET DE BESCHERMINGSINRICHTINGEN VERBODEN. HET NIET NALEVEN VAN DEZE VOORSCHRIFTEN KAN ERNSTIG LETSEL VEROORZAKEN PERSONEN EN ONHERSTELBARE SCHADE AAN DE LIFT EN HET VOERTUIG DAT WORDT GEHEFT.



Veiligheidsbedieningszone

#### 4.1 ALGEMENE VOORZORGSMAATREGELEN

De bediener en de onderhoudsmonteur zijn verplicht de voorschriften van de wetgeving ter voorkoming van ongevallen, die van kracht is in het land waar de lift wordt geïnstalleerd, in acht te nemen.

Bovendien moeten de exploitant en de onderhoudsmonteur:

Werk altijd in de geplande werkruimte zoals aangegeven in de handleiding

Verwijder nooit de afschermingen en mechanische, elektrische of andere typen veiligheidsvoorzieningen.

Lees de veiligheidsvoorschriften die op de machine zijn aangebracht en de veiligheidsinformatie in deze handleiding.

#### 4.2 RISICO OP ELEKTRISCHE SCHOK

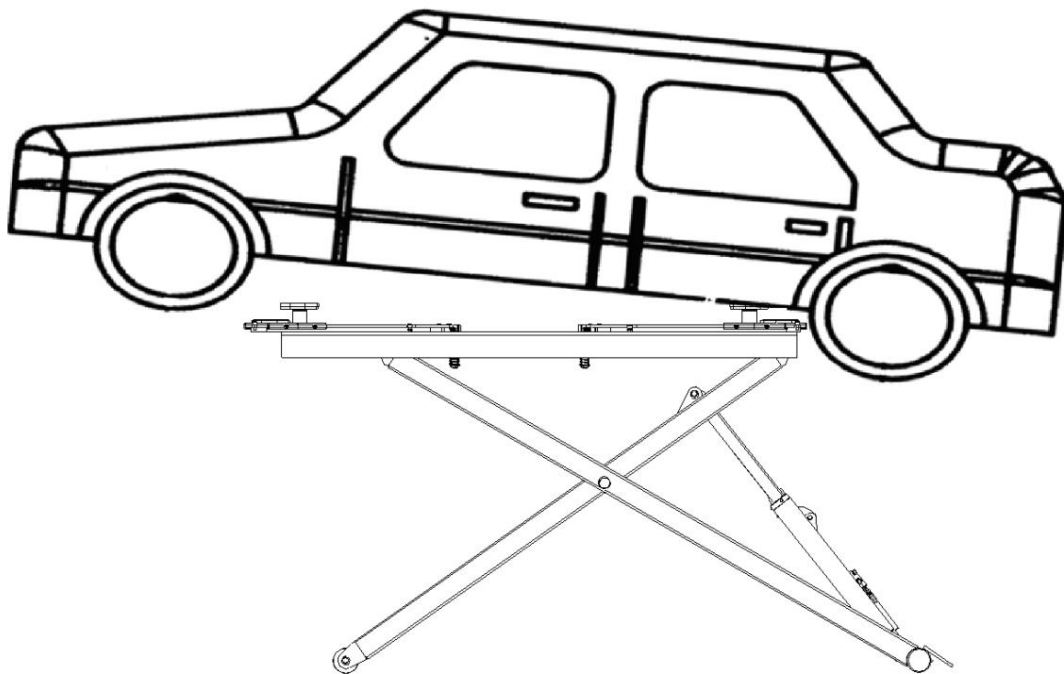
Specifieke veiligheidsmededeling aangebracht op de lift in gebieden waar het risico op elektrische schokken bijzonder hoog is.

#### 4.3 RISICO'S EN BESCHERMINGSMIDDELEN

We zullen nu de risico's onderzoeken waaraan de bestuurder en de onderhoudsmonteurs kunnen worden blootgesteld wanneer het voertuig in de opgeheven positie wordt geïmmobiliseerd, samen met de beschermingsvoorzieningen die door de fabrikant zijn toegepast om al deze gevaren tot een minimum te beperken.

#### 4.4 LONGITUDINALE EN ZIJDIGE BEWEGING

Het gekozen materieel moet geschikt zijn voor het veilig tillen en verplaatsen, rekening houdend met de afmetingen en het gewicht. Het is niet toegestaan om bij het bereiken van de hoogte de lading naar achteren, naar voren of naar links en rechts te verschuiven, waardoor het voertuig eraf valt en gaat hellen.



Risico dat het voertuig valt



**WAARSCHUWING**

**PROBEER NIET DE TOTARYTAFEL EN DE VOERTUIGSTEUN TE VERPLAATSEN WANNEER DIT IS HEFFEN.**

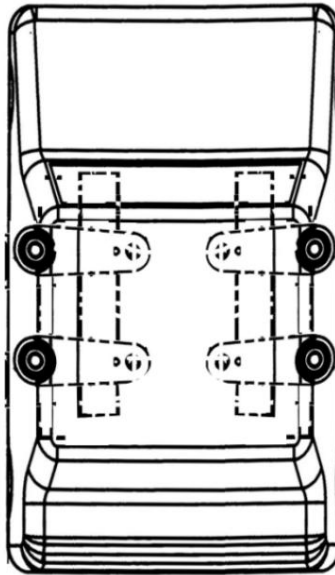
Het is belangrijk om het voertuig zo op de lift te plaatsen dat het gewicht correct over de armen wordt verdeeld.

Mensen rusten binnen de veiligheidszone terwijl het voertuig omhoog gaat

De motor is uitgeschakeld, het slot is ingeschakeld en er moet aan worden getrokken om het slot te laten werken.

Het voertuig is correct geïnstalleerd.

Alleen geautoriseerde voertuigen mogen worden opgetild zonder de capaciteit en de totale afmetingen te overschrijden.



Correct beladen voertuig

#### 4.5 RISICO'S TERWIJL HET VOERTUIG WORDT VERHOOGD

De volgende veiligheidsvoorzieningen zijn geïnstalleerd om te beschermen tegen overgewicht en uitval van apparatuur:

Het thermische relais in de elektrische kast schakelt uit als de motor overbelast wordt.

De drukkbevestigingsklep, die zich op de hydraulische olie-aggregaat bevindt, wordt uitgeschakeld als de lift overbelast wordt.

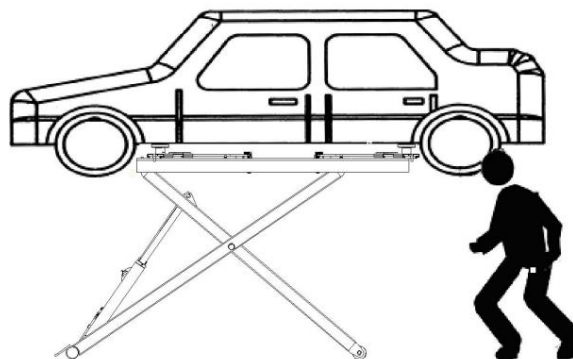
In geval van een plotselinge, grote lekkage in het hydraulisch circuit (een kapotte leiding), zullen de blokkeerklappen onderaan elke cilinder geactiveerd worden.

#### 4.6 RISICO'S VOOR PERSONEN

Deze paragraaf illustreert de risico's waaraan de bediener, onderhoudswerker of iedere persoon in de buurt van het bedieningsgebied van de lift kan worden blootgesteld bij onberispelijk gebruik van de apparatuur.

##### 4.6.1 GEVAAR VOOR VERPLETTERING (BEDIENER)

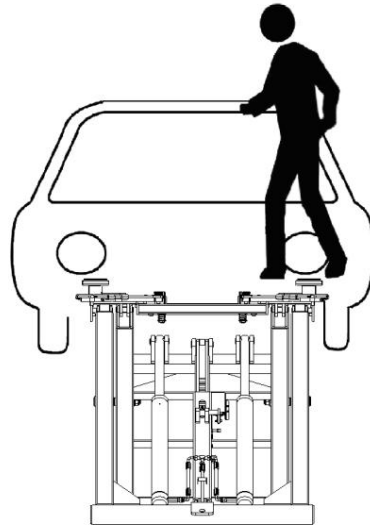
Mogelijk als de operator die de lift bestuurt zich niet in de gespecificeerde positie op het bedieningspaneel bevindt. Wanneer het platform en het voertuig dalen, mag de bediener zich nooit geheel of gedeeltelijk onder de bewegende structuur bevinden. Tijdens deze fase moet de operator in de commandozone blijven. (Afb.13)



Verpletteringsrisico

## 4.6.2 RISICO DAT HET VOERTUIG VAN DE HEFFING VALT

Dit risico kan worden veroorzaakt door een onjuiste plaatsing op de armschijfsteunplaten (fig.14) of een onjuiste positie van de armschijfsteunplaten ten opzichte van de lift. Controleer het zwaartepunt van het voertuig en plaats vervolgens vier armen op de juiste plaats om zo iets te voorkomen.



Risico op vallen

STAP NOOIT IN HET VOERTUIG EN/OF ZET NOOIT DE MOTOR AAN WANNEER DE LIFT GEHOOGD IS.

LEEUW NOOIT VOORWERPEN TEGEN DE PALEN EN LAAT ZE NOOIT IN HET GEBIED WAAR U VERPLAATST ONDERDELEN ZIJN VERLAAGD

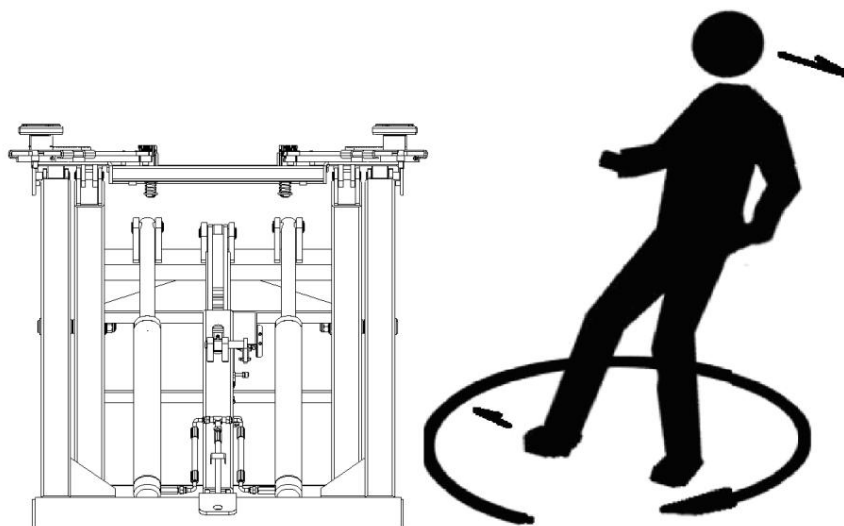
Dit kan het neerlaten bemoeilijken of ervoor zorgen dat het voertuig uit de bagagedrager valt.

## 4.6.3 SLIPPEN

Dit risico kan ontstaan door het morsen van smeermiddelen in de omgeving.

HOUDT HET GEBIED RONDOM DE LIFT ALTIJD SCHOON DOOR ALLE OLIEGELORSTEN TE VERWIJDEREN.

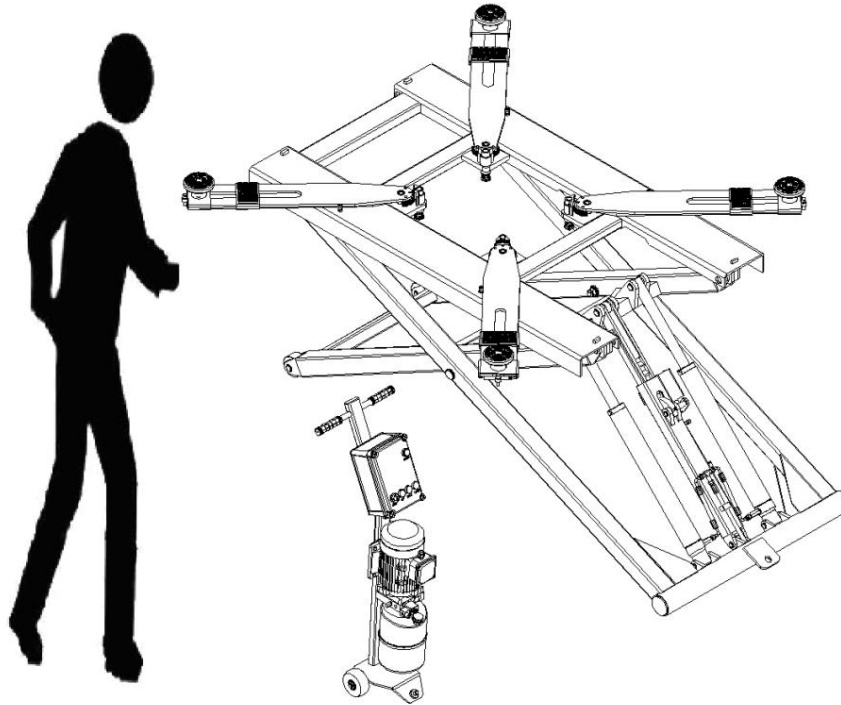
Om het risico op uitglijden te vermijden, dient u de aanbevolen persoonlijke beschermingsmiddelen (antislipschoenen) te gebruiken.



Risico van uitglijden

#### 4.6.4 GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOK

Risico op elektrische schokken in de gebieden van de liftkabel. Gebruik geen waterstralen of stoom (hogedrukreinigers).  
Of verf in de directe omgeving van de lift, en zorg er in het bijzonder voor dat dergelijke stoffen niet in de buurt van het elektrische bedieningspaneel terechtkomen.



Risico op elektrische schokken

#### 4.6.5 RISICO IN VERBAND MET ONJUISTE VERLICHTING.

De operator en de onderhoudsmonteur moeten ervoor kunnen zorgen dat alle delen van de lift correct en gelijkmatig worden verlicht, in overeenstemming met het optica-principe en de wetten die van kracht zijn op de plaats van installatie.

#### 4.6.6 RISICO OP ONDERDEELFOUT TIJDENS BEDRIJF

De fabrikant heeft geschikte materialen en constructietechnieken gebruikt in relatie tot het gespecificeerde gebruik van de machine om een betrouwbare en veilige lift te vervaardigen. Houd er echter rekening mee dat de lift moet worden gebruikt in overeenstemming met de voorschriften van de fabrikant en dat de frequentie van inspecties en onderhoudswerkzaamheden, aanbevolen in hoofdstuk 7 "ONDERHOUD", in acht moet worden genomen. RISICO IN VERBAND MET ONJUISTE GEBRUIK

Tijdens de hefmanoeuvre of wanneer het voertuig al is opgetild, is het niet toegestaan om op de platformen te staan of te zitten

Elk ander gebruik van de lift dan waarvoor deze is ontworpen, kan aanleiding geven tot ernstige ongevallen waarbij personen betrokken zijn die in de directe omgeving van de unit werken. Het is daarom van essentieel belang dat u alle voorschriften met betrekking tot gebruik, onderhoud en veiligheid in deze handleiding nauwgezet naleeft.

## HOOFDSTUK 5 INSTALLATIE

5.1 DE VOLGENDE HANDELINGEN MOETEN UITSLUITEND WORDEN UITGEVOERD DOOR GESPECIALISEERDE TECHNISCH PERSONEEL MET TOESTEMMING VAN DE FABRIKANT OF GELICENTIEERDE DEALER. ALS DEZE HANDELINGEN WORDEN UITGEVOERD DOOR ANDERE PERSONEN. ERNSTIG PERSOONLIJK LETSEL EN/OF ONHERSTELBARE SCHADE AAN DE LIFTEENHEID KAN HET GEVOLG HEBBEN.

### INSTALLATIE VEREISTE CHECKLIST

**De SF-K2800 kan alleen binnen werken.** Er wordt ook van uitgegaan dat de plaats van installatie goed vrij moet zijn van ruimtes die bestemd zijn voor wassen of schilderen, en uit de buurt van opslagruimtes voor oplosmiddelen of verf of ruimtes waar het risico bestaat op een potentieel explosieve atmosfeer.

### 5.2 INSTALLATIE

De SF-K2800-lift is heel eenvoudig. Bij transport hoeft u alleen maar het frame, inclusief armen, uitschuifbare armen, veiligheidsslot enzovoort, van het voertuig te scheiden en deze in te pakken. Open de verpakking, controleer de componenten en installeer de lift INDOOR.

Wanneer het frame is gemonteerd, inclusief de uitschuifbare arm, het veiligheidsslot, de loopwielen, enzovoort, controleer dan of het los zit of niet. Monteer het voertuig en de persverbingsplaat en basisplaat met 4-M8x25, platte ring, elastische ring en moer.

Sluit na montage het hydraulische station en de olieleiding aan en schakel vervolgens de stroom in. Maar controleer eerst de spanning. Als het niet hetzelfde is als de vereisten van de lift, vervang dan de spanning. Zoek dan een stekker die geschikt is voor de lift.

Voer het in volgens het relatieve nummer. Als de motor wel werkt, moet er iets mis zijn met de hydraulische pomp. Verander nog een fase.

### 5.3 TEST EN CONTROLE VOOR HET OPSTARTEN

#### MECHANIËLE TESTEN

Bevestiging en aandraaien van bouten, fittingen en verbindingen

Vrij glijden van bewegende delen

Schone staat van verschillende delen van de machine.

Positie van het beveiligingsapparaat

Armen, hefvoertuig en andere onderdelen moeten met smeerolie worden gevuld.

#### ELEKTRISCHE TESTEN

Aansluiting conform schema's

Aardaansluitingen van machines

#### BEDIENING VAN DE VOLGENDE APPARATEN

1. Mechanisch slot dat de paal insteekt.

2. Elektromagneten van beveiligingsapparatuur

Magneetventiel voor hydraulische olie-installatie

#### HYDRAULISCHE OLIETEST

Voldoende olie in de tank

Geen lekkages

Cilinder bediening

**OPMERKING: Als er geen olie aanwezig is, vul dan het reservoir van de aandrijfeenheid met de benodigde hoeveelheid olie .**

#### DRAAIRICHTING TEST

De motor moet draaien in de richting van de pijl op de pomp van de aandrijfeenheid; controleer dit door korte opstartsessies (elke opstart mag maximaal twee seconden duren). Als zich problemen voordoen in de hydraulische olie-installatie,

## 5.4 INSTALLATIE



DEZE HANDELINGEN MOETEN ALTIJD WORDEN UITGEVOERD DOOR TECHNICIJS VAN DE AUTRORIZ SERVICECENTRUM AANGEGEVEN VOORAAN IN DEZE HANDLEIDING

## 5.4.1 PALEN MONTEREN

Monteer de commandopost

Monteer het hydraulische station op de commandopost, met de schroeven bevestigd op het installatiepaneel van het hydraulische station.

## HOOFDSTUK 6 BEDIENING EN GEBRUIK

De liftopdrachten (bedieningskast) worden weergegeven



## 6.1 OMHOOG-KNOP

Druk op de knop omhoog en de lift gaat omhoog

## 6.2 VERGREDELINGSKNOP

Druk op de vergrendelknop en de lift wordt vergrendeld op het veiligheidsrek

## 6.3 OMLAAG-KNOP

Druk op de knop omlaag en de lift naar het minimum

## 6.4 BEDIENINGSVOLGORDE

Plaats het liffframe in de twee voor het voertuig voorgeschreven assen, waarbij u de schijven op dezelfde hoogte afstelt.

Elke keer dat de wagens op de grond worden gebracht, controleer de positie van de schijven onder het chassis van het voertuig voordat u de wagens weer omhoog brengt.

## 6.4.1 HEFFEN

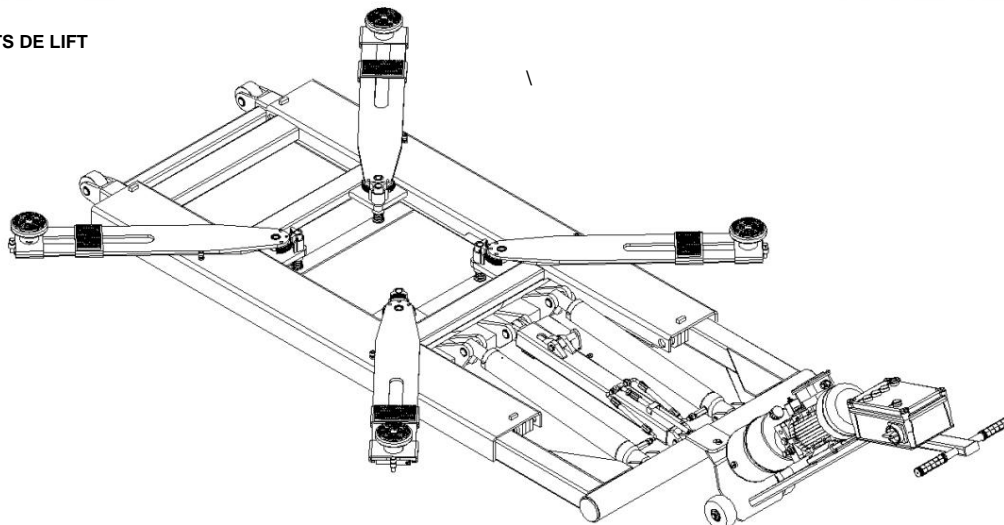
Druk op de omhoog-drukknop totdat u de gewenste hoogte bereikt. Terwijl de wagens omhoog worden gebracht, worden de veiligheidswiggen automatisch in elk begrenzingsblok gestoken.

## 6.4.2 VERGRENDELEN

Zodra de gewenste hoogte is bereikt, drukt u op de VERGRENDELINGSKNOP. De beweging wordt automatisch gestopt wanneer de veiligheidswig op het niveau van de eerste sleuf rust waarmee deze in contact komt tijdens het naar beneden komen van de wagens.

## 6.4.3 DALEN

Druk op de knop omlaag, de lift gaat eerst 2-3 seconden omhoog, de verzekering gaat open, de lift begint te dalen, en wh Als de auto in de laagste stand staat, rijd dan met het voertuig weg.

**6.5 VERPLAATS DE LIFT**

Duw tegen de standaard en steek het kleine lasdeel door het gat in de frameconstructie, hef de lift op en sleep de lift naar een andere plaats.

**HOOFDSTUK 7 ONDERHOUD****7.1 VOORZORGSMAATREGELEN**

Onderhoud mag uitsluitend worden uitgevoerd door vakkundig personeel dat zeer vertrouwd is met de lift.

Volg bij het uitvoeren van onderhoud aan de lift alle noodzakelijke voorzorgsmaatregelen om te voorkomen dat de lift per ongeluk wordt gestart:

1. Schakel de stroom uit en trek de stekker uit de aansluiting.
2. De sleutel van de hoofdschakelaar dient door de installateur bewaard te worden.
3. Houd tijdens het uitvoeren van onderhoud aan de machine altijd rekening met de belangrijkste mogelijke risico's en de veiligheidsinstructies vermeld in hoofdstuk 3 "veiligheidsrisico van elektrische schokken" op de klemmenstrook van de stroomvoorziening van de machine.

**HET IS VERBODEN ONDERHOUD AAN DE OLIECILINDER UIT TE VOEREN. HET MOET ZIJN VERVANGEN WANNEER BESCHADIGD.**



1. Gebruik uitsluitend originele reserveonderdelen en gereedschappen die geschikt zijn voor het werk en in goede staat verkeren;
2. Volg het onderhoudsschema aangegeven in de handleiding: deze frequenties zijn indicatief en moeten altijd worden beschouwd als algemene regels die moeten worden gerespecteerd.

3. Goed preventief onderhoud vergt constante aandacht en continu toezicht op de machine.

Vind snel de oorzaak van eventuele afwijkingen zoals overmatig geluid, oververhitting, lekkende vloeistoffen, etc.

Speciale aandacht is vereist voor:

De staat van de hefonderdelen (cilinder, aandrijfeenheid);

Veiligheidsvoorzieningen (oliecilinder en veiligheidswiggen)

Om het onderhoud correct uit te voeren, raadpleegt u de volgende documenten die door de liftfabrikant zijn geleverd:

1. Volledig functioneel diagram van de elektrische apparatuur en hulpapparatuur, met vermelding van de voedingsaansluitingen
2. Hydraulisch schema met onderdelenlijsten en max. druk waarden
3. Explosietekeningen met de gegevens die nodig zijn om reserveonderdelen te bestellen
4. Lijst met mogelijke oorzaken van storingen en aanbevolen oplossingen (hoofdstuk 7 van de handleiding)

## 7.2 PERIODIEK ONDERHOUD

### 7.2.1 BEDRIJFSFREQUENTIE

Om de lift optimaal te laten werken, dient u het aangegeven onderhoudsschema te volgen. De fabrikant is niet verantwoordelijk en zal de garantie niet respecteren als gevolg van het niet naleven van de instructies hierboven aangegeven.



De aangegeven frequentie heeft betrekking op normale bedrijfsomstandigheden; verschillende frequenties zullen van toepassing zijn op met name serveromstandigheden.

**ALLE ONDERHOUDSWERKZAAMHEDEN MOETEN WORDEN UITGEVOERD MET DE LIFT STOPPEN OF SCHAKELAAR GEPLAATST OP "O".**

Controleer nadat de machine is geïnstalleerd: of de armen van de tegenoverliggende wagen zich op hetzelfde niveau bevinden

Het oliepeil van de aandrijfeenheid. Voeg indien nodig olie toe tot het juiste niveau

### 7.2.2 ELKE MAAND

#### HYDAULISCHE VERMOGENSEENHEID

Controleer het oliepeil in de tank met behulp van de speciale peilstok, die op de vuldop is bevestigd. Voeg indien nodig olie toe via de dop om het vereiste niveau te bereiken. Voor het type olie, zie "TECHNISCHE SPECIFICATIES".

Controleer na de eerste 40 bedrijfsuren het vervuilingsniveau van de persolie. (Reinig het filter en vervang de olie als er sprake is van een hoge vervuilingsgraad).

#### HYDAULISCH CIRCUIT

Controleer of er geen olieklekken zijn in het circuit tussen de aandrijfeenheid en de cilinder en in de cilinder zelf.

Controleer in dit geval de staat van de pakkingen en vervang ze indien nodig.

#### HYDAULISCHE POMP

Controleer onder normale bedrijfsomstandigheden of er geen verandering is in het geluid van de motor en de tandwielpompe en controleer of de bijbehorende bouten goed zijn vastgedraaid.

#### VEILIGHEIDSSYSTEMEN

Controleer de bedrijfstoestand en efficiëntie van de veiligheidsvoorzieningen en de slijtage van de veiligheidswiggen en bijbehorende scharnierpennen. Smeer de pennen op de veiligheidswiggen. Vervang bij overmatige slijtage de veiligheidswiggen en/of pennen.

Gebruik een momentsleutel om te controleren of de schroeven van de ankerbouten van de paalbasis goed op de grond zijn vastgedraaid, evenals de verbindingbouten.

Reinig en smeer de zijgeleiders en geleiders van de wagen.

Controleer of alle schroeven zijn vastgedraaid

Controleer of het armvergrendelingssysteem goed werkt.

Smeer alle bewegende delen.

### 7.2.3 ELKE 6 MAAND...

#### HYDRAULISCH

Controleer het vervuilings- of verouderingsniveau van de olie. Vervuilde olie is de hoofdoorzaak van storingen aan de kleppen en leidt tot een korte levensduur van de tandwielpompen.

### 7.2.4 ELKE 12 MAANDEN...

Algemene controle: visuele inspectie van alle structurele onderdelen en mechanismen om te garanderen dat er geen problemen of afwijkingen zijn.

Elektrische installatie: ervaren elektriciens (neem contact op met het servicecentrum) moeten de elektrische installatie testen, inclusief de motor van de aandrijfeenheid, kabels, eindschakelaar en bedieningskast.

## HYDRULISCHE PLANTAARDIGE OLIE

Vervang de olie volgens de onderstaande instructies:

Laat de lift zakken tot de minimale hoogte (op de grond)

Zorg ervoor dat de hydraulische cilinder zich aan het einde van zijn slag bevindt

Koppel de stroomtoevoer naar het liftrek los.

Tap de olie uit het hydraulische circuit af door de plug los te draaien die zich aan de onderkant van het reservoir van de aandrijving bevindt.

Sluit de aftapplug

Vul de oliecilinder van het hydraulische station met olie via de plug bovenaan het hydraulische station.

De olie moet worden gefilterd.

Oliekarakteristieken en -typen worden vermeld in de technische specificaties.

Sluit de vulplug

Bekrachtig de lift.

Voer twee of drie op-neer-cycli uit (voor een hoogte van ongeveer 20-30 centimeter) om olie in het circuit te brengen.

Bij het verversen van de olie: gebruik uitsluitend aanbevolen olie of gelijkwaardig; gebruik geen bedorven olie die al langere tijd in het magazijn ligt. Olie moet worden afgevoerd zoals aangegeven in bijlage "A".

NA ELKE ONDERHOUDSWERKZAAMHEDEN MOET DE MACHINE TERUGKEREN NAAR DE OORSPRONKELIJKE OMSTANDIGHEDEN, INCLUSIEF DE GEDEMONTEERDE BESCHERMINGS- EN VEILIGHEIDSINRICHTING.

Voor goed onderhoud is het belangrijk:

Om alleen gereedschap aan te klagen dat geschikt is voor het werk en originele reserveonderdelen

Volg het minimale onderhoudsschema zoals aangegeven

Vind onmiddellijk de oorzaak van eventuele afwijkingen (overmatig geluid, oververhitting, lekkende vloeistoffen, enz.)

Besteed speciale aandacht aan hefonderdelen (cilinders) en veiligheidsvoorzieningen

Gebruik alle documentatie geleverd door de fabrikant (bedradingsschema's, enz.)

## HOOFDSTUK 8 OPSLAAN

Als de machine voor langere tijd wordt opgeslagen, moet u:

1) Ga de platforms af en er staan geen zware voorwerpen op.

2) Koppel de machine los van alle stroombronnen.

3) Smeer alle onderdelen die beschadigd kunnen raken als ze uitdrogen.

4) Leeg het hydrauliekoliereservoir en wikkel de machine in een stuk beschermend plastic om te voorkomen dat deze beschadigd raakt  
voorkomen dat stof de interne werkende onderdelen bereikt.

Als de machine na een lange opslagperiode weer werkt, is het noodzakelijk om:

1) Giet de olie opnieuw in het reservoir.

2) Herstel de elektrische verbinding.

## 8.1 VERWIJDERING VAN AFVALOLIETANK

Opmerking: Afgewerkte olie moet dagelijks worden opgeruimd. Om milieuredenen mag de olie niet in een rioolkanaal of rivier worden gedumpt.

Gebruik een speciale emmer om afgewerkte olie op te vangen en af te voeren bij professionele instanties.

## 8.2 VERWIJDERING AAN HET EINDE VAN DE LEVENSDUUR

Opmerking: het postmateriaal van de machine is van staal. Wanneer de machine aan het einde van zijn levensduur is, moet u bij het omgaan met de producten de lokale regels of wetten naleven.

## HOOFDSTUK 9 PROBLEMEN OPLOSSEN

### GIDS VOOR PROBLEEMOPLOSSING

Het oplossen van problemen en mogelijke reparaties vereisen absolute naleving van ALLE VEILIGHEIDSMATREGELEN aangegeven in hoofdstuk 7 "ONDERHOUD" en hoofdstuk 4 "VEILIGHEID"

### CHECKLIST VOOR PROBLEMEN OPLOSSEN

Fenomeen	Reden	Methode
Lift maakt overdreven lawaai	Wrijvingsmarkering binnenin de kolom	Voeg wat smeerolie toe
	Obstakel binnen de kolom	Ruim de innerlijke obstakels op
Motor draait niet	Motor gebroken lijn doorgebrand	Motor vervangen
	Slecht draadcontact	Controleer de lijn en sluit deze aan
	De eindschakelaar is offline, slechte werking, schade	Sluit de lijn aan. Pas de eindschakelaar aan of wijzig deze.
Motor loopt maar wil wel niet stijgen	Motor omkering	Corrigerende bedradingsmethode
	Overstroomventiel zit los of is geblokkeerd	Overstroomventiel afstellen of reinigen
	Schade aan de tandwielpompe	Tandwielpompe vervangen
	Tekort aan hydraulische olie	Hydrauliekolie leveren
	Oliefaanleiding zit los en valt eraf	Draai de zuigleiding vast
	Het kussenventiel zit los of is geblokkeerd	Draai het kussenventiel vast of reinig het
Lift gaat zelf naar beneden na het optillen	Cilinderafdichting is slecht	Afdichtingen vervangen
	Controleer de olieslang op lekkage	Vervang de olieslang
	Eenrichtingsklep is niet goed afgedicht	Ontleden, reinigen, verwijderen of vervangen
	Overstroomventiel is niet goed	Ontleden, reinigen, verwijderen of vervangen
	Handmatige losklep of elektromagnetische losklep is dat niet	Ontleden, reinigen, verwijderen of vervangen
	Goed Staalkabel zit los	Controleer of de staalkabel plat is
Sta langzaam op	Oliefilter is verstopt	Reinigen, verwijderen of vervangen
	Oliedruk is gemengde lucht	Aanvullende hydraulische vloeistof
	De overstroomklep is niet afgesteld	Aanpassing
	Hydraulische olie wordt heet (45°boven)	Hydraulische olie vervangen
	Slijtage van cilinderafdichtingen	Afdichtingen vervangen
	De cilindersmering is slecht	Vervang het smeermiddel
Vertragen	De neerwaartse gashendel zit vast en bevat obstakels	Reinigen, verwijderen of vervangen
	De hydraulische olie is vervuild	Hydraulische olie vervangen
	Explosieveilige parachute klep is geblokkeerd	Vervang het explosieveilige parachuteventiel
	De hydraulische slang is verstopt	De hydraulische slang is verstopt
Staalkabel niet zacht	Geen vetsmering tijdens installatie	Staalkabel vervangen



HBM Machines B.V.  
Louis Dobbelmannweg 12  
2742 JZ Waddinxveen  
The Netherlands  
[www.hbm-machines.com](http://www.hbm-machines.com)  
Made in P.R.C.